

**17 Hersteller aus Bosnien,
Bulgarien, Ecuador, Litauen,
Mazedonien sowie aus Rumänien
stellen sich vor an der**

Heimtextil

www.heimtextil.de/frankfurt/de/



**Frankfurt am Main
08. – 11. Januar 2003**



**SIPPO Gemeinschaftsstand
Halle 9.2, Stand E72**

sippo 
— swiss import —
promotion programme

Swiss Import Promotion Programme SIPPO

Stampfenbachstrasse 85 Tel. +41 1 365 5200
Postfach 492, CH-8035 Zürich Fax +41 1 365 5202
www.sippo.ch E-Mail info@sippo.ch

SIPPO

Das Schweizerische Importförderungsprogramm für Entwicklungs- und Transitionsländer SIPPO wurde 1982 lanciert und fördert den Marktzutritt kleiner und mittlerer Produktionsbetriebe in die Schweiz und EU.

SIPPO verfolgt die folgenden 5 Hauptziele:

- Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit der kleinen und mittelgrossen Unternehmen in ausgewählten Partnerländern
- Steigerung der Kompetenz in Bezug auf Produktqualität und Marketing im Exportbereich
- Einbindung von Handelsinstitutionen und Branchenverbänden in den Handelsentwicklungsprozess
- Erhöhung und Verbesserung der KMU-Handelskontakte zur CH/EU-Importwirtschaft
- Verbesserung des Informationsstandes der CH/EU-Importwirtschaft über die neuen Beschaffungsmärkte in den Partnerländern

Wiederholte Teilnahmen an ausgewählten europäischen Leitmessen sind eine Vorbedingung für zukünftigen Erfolg und ein wichtiger Meilenstein im Handels-Förderungsprozess.

SIPPO – Swiss Import Promotion Programme Schweizerisches Import Förderungsprogramm

Stampfenbachstr. 85	Tel:	+41 1 365 5200
Postfach 492	Fax:	+41 1 365 5202
CH-8035 Zürich	E-Mail:	info@sippo.ch
Schweiz	Internet:	www.sippo.ch

Patronage

SECO – State Secretariat for Economic Affairs, Bern

BOSNIEN

Firma: **DD Textile Industry „Vitex“ Visoko**
Adresse: Ul. Kakanjska 4
BiH-71300 Visoko
Telefon: +387 32 735 613 / 704
Telefax: +387 32 735 899 / 737 708
E-Mail: vitex@bih.net.ba
Internet: www.vitex.ba
Kontaktperson: Ehlimana Karasalihović
Sprachen: Englisch, Deutsch
Anzahl Mitarbeiter: 600
Produktionsbereiche: Schlaf-, Heimdecken, Bettwäsche,
Hausschuhe
Exporte: Deutschland, Italien, Belgien, Slowenien,
Kroatien, Serbien, Amerika, Schweiz,
Schweden

Firma: **Kana N&N**
Adresse: Ul. Blažujski drum br. 8
BiH-71210 Ilidža Sarajevo
Telefon: +387 33 625 251
Telefax: +387 33 625 251
E-Mail: aneas.ha@bih.net.ba
Kontaktperson: Nerma Hamzić
Sprachen: Englisch, Spanisch, Bosnisch
Anzahl Mitarbeiter: 25
Produktionsbereiche: Bettüberwürfe, Bettwäsche
Exporte: Russland, Monte Negro, Kroatien

BULGARIEN

Firma: **Arbanassi PLC**
Adresse: Hristo Botev 88 str.
PO BOX 58
BG-5000 Veliko Turnovo
Telefon: +359 62 628 188
Telefax: +359 62 630 294
E-Mail: office@arbanassi.bg
Internet: www.arbanassi.com
Kontaktperson: Stephan Roupchev
Sprachen: Englisch
Anzahl Mitarbeiter: 114
Produktionsbereiche: Matratzenbezüge, Schoner, Unterbetten,
Bettvorlagen
Exporte: Schweden, Italien, Griechenland, Belarus,
Leban, Kroatien

Firma: **Daniela Valeva Ltd**
Adresse: Region Gabrovo, Vranilovtci
PO Box 32
BG-5300 Gabrovo
Telefon: +359 66 33136
Telefax: +359 66 36171
E-Mail: dkolarova@mbox.stemo.bg
Kontaktperson: Radoslav Georgiev
Sprachen: Englisch, Deutsch
Anzahl Mitarbeiter: 200
Produktionsbereiche: Bett-, Kissenbezüge, Kinderbettwäsche
Exporte: Deutschland, Frankreich, USA, Holland,
England, Belgien, Österreich

Firma: **Technotex AD**
Adresse: Iskra 1
BG-4400 Pazardjik
Telefon: +359 34 445 192
Telefax: +359 34 443 278
E-Mail: technotex@cybcom.net
Internet: www.bia-bg.com/business/directory/
technotex.htm
Kontaktperson: Todor Kurtakov
Sprachen: Englisch
Anzahl Mitarbeiter: 80
Produktionsbereiche: Bett-, Küchenwäsche
Exporte: Deutschland, Frankreich, Italien

BULGARIEN

Firma: **Wide-Printed Textile Ltd**
Adresse: 7 Industrialna Str.
BG-3000 Vratza
Telefon: +359 2 988 5838 / 986 7658
Telefax: +359 2 986 7695
E-Mail: Eurosan@vip.orbitel.bg
Kontaktperson: Svetlana Fandakova
Sprachen: Englisch
Anzahl Mitarbeiter: 102
Produktionsbereiche: Bett-, Tisch-, Küchenwäsche, Vorhänge
Exporte: Italien

Firma: **Mary Super Commercial Ltd**
Adresse: PO Box 889
BG-1000 Sofia
Telefon: +359 2 201 006 /88 45 1960
Telefax: +359 2 929 9575
E-Mail: elisa@tradel.net
Kontaktperson: Maariana Jordanova
Sprachen: Englisch
Anzahl Mitarbeiter: 66
Produktionsbereiche: Bettüberwürfe, Bett-, Tischwäsche,
Heimtextilien
Exporte: Spanien, Italien

ECUADOR

Firma: **Hilatura San Isidro S.A.**
Adresse: San Isidro S.A.
Av. de los Granados, E11-124 y
Av. 6 de Diciembre
EC-Quito
Telefon: +593 2 246 0042 / 0040
Telefax: +593 2 246 0041
E-Mail: hsanisidro@porta.net
Internet: www.hsanisidro.com
Kontaktperson: Humberto Rosero Durán
Sprachen: Englisch
Anzahl Mitarbeiter: 22
Produktionsbereiche: Steppdecken, Bett-, Kissenbezüge
Exporte: U.S.A.

Firma: **Textil Ecuador S.A.**
Adresse: Gaspar de Villaroel 1211 y Paris
EC-Quito
Telefon: +593 2 287 7234
Telefax: +593 2 287 8020
E-Mail: tesa-pperalta@andinanet.net
Internet: www.textilecuador.com
Kontaktperson: Paulina Peralta
Sprachen: Englisch
Anzahl Mitarbeiter: 280
Produktionsbereiche: Tisch-, Küchenwäsche
Exporte: Kolumbien, Mexiko, Chile, Costa Rica,
Venezuela

Firma: **Textiles Nacionales S.A.**
Adresse: Avda. Galo Plaza N73-41 y A. Basantes
EC-Quito
Telefon: +593 2 247 2000
Telefax: +593 2 247 0642
E-Mail: mfandrade@textilesnacionales.com
Internet: www.textilesnacionales.com
Kontaktperson: Maria Andrade
Sprachen: Englisch
Anzahl Mitarbeiter: 700
Produktionsbereiche: Bettlaken, Bettwäsche, Steppdecken
Exporte: U.S.A, Venezuela, Kolumbien, Peru, Chile

LITAUEN

Firma: **Merky's, Joint-Stock Company**
Adresse: Pramonės g. 2
LT-4640 Varena
Telefon: +370 310 31647 / 48
Telefax: +370 310 31649
E-Mail: ab.merkys@varena.omnitel.net
Kontaktperson: Vytas Poshka
Sprachen: Englisch, Deutsch
Anzahl Mitarbeiter: 106
Produktionsbereiche: Daunendecken, Kissen, Steppdecken,
Bettwäsche
Exporte: Lettland, Estland, Ukraine, Griechenland,
Finnland, U.S.A., Italien, England,
Deutschland, Schweden, Norwegen

Firma: **C.S.C. Roklina**
Adresse: Nepriklausomybės a. 31A
LT-4820 Rokiskis
Telefon: +370 45 570 733
Telefax: +370 45 596 801
E-Mail: roklina@delfi.lt
Kontaktperson: Dalia Kazlauskienė
Sprachen: Englisch, Russisch
Anzahl Mitarbeiter: 49
Produktionsbereiche: Bett-, Tischwäsche, Badetücher, Vorhänge
Exporte: USA, Dänemark, Schweiz, Schweden, Island,
Finnland

MAZEDONIEN

Firma: **VINKA Joint stock textile company**
Adresse: 19, M. Tito bb
MK- 2310 Vjnica
Telefon: +389 33 361 322
Telefax: +389 33 362 295
E-Mail: vinka@mt.net.mk
Internet: www.vinka.com.mk
Kontaktperson: Danilov Lupčo
Sprachen: Englisch, Deutsch
Anzahl Mitarbeiter: 50
Produktionsbereiche: Bettwäsche, Kissen, Decken
Exporte: Slowenien und Jugoslawien

RUMÄNIEN

Firma: **Frottierex S.A.**
Adresse: Lacul Tei Street 17, Sector 2
RO-72301 Bukarest
Telefon: +40 21 210 0379
Telefax: +40 21 210 0379
E-Mail: office@frottierex.ro
Internet: www.frottierex.ro
Kontaktperson: Emil Stanila
Sprachen: Englisch, Deutsch
Anzahl Mitarbeiter: 160
Produktionsbereiche: Frottiertücher, -mäntel, Küchenwäsche

Firma: **Sybcomet-Galfirtex**
Adresse: Str. Domnesca 158
RO-6200 Galati
Telefon: +40 23 641 8685
Telefax: +40 23 646 3997
E-Mail: sybcomet@xnet.ro
Internet: www.sybcomet.ro
Kontaktperson: Madalina Maria Samoila
Sprachen: Englisch, Italienisch, Deutsch, Französisch
Anzahl Mitarbeiter: 300
Produktionsbereiche: Bett-, Tisch-, Küchenwäsche
Exporte: Italien

Firma: **S.C. Textila Dacia S.A.**
Adresse: B-dul Bucurestii Noi 43, Sector 1
RO-78418 Bukarest
Telefon: +40 21 667 2190 / 1395
Telefax: +40 21 224 4683
E-Mail: daciatex@rnc.ro
Internet: www.textiladacia.ro
Kontaktperson: Victoria Cosmin
Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch
Anzahl Mitarbeiter: 570
Produktionsbereiche: Bettwäsche, Spannleintücher, Bettüberwürfe,
Bettdecken
Exporte: Deutschland, Österreich, Italien, Schweden

RUMÄNIEN

Firma: **S.C. Uzitex S.A.**
Adresse: Calea Dudești nr. 188
RO-7000 Bukarest 3
Telefon: +40 21 232 4232
Telefax: +40 21 321 2590
E-Mail: uzitex@maxcolor.ro
Internet: www.uzitex.ro
Kontaktperson: Viorelia Baci
Sprachen: Englisch, Französisch
Anzahl Mitarbeiter: 444
Produktionsbereiche: Bett-, Tischwäsche, Badetücher
Exporte: Holland, Deutschland



sippo 
— swiss import —
promotion programme